

6.9.2017

A8-0188/227

**Muudatusettepanek 227**  
**Morten Løkkegaard**  
fraktsiooni ALDE nimel

**Raport**  
**Morten Løkkegaard**  
Toodete ja teenuste ligipääsetavusnõuded  
COM(2015)0615 – C8-0387/2015 – 2015/0278(COD)

**A8-0188/2017**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv**  
**Põhjendus 16 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*(16 a) Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivis 2010/13/EL<sup>1a</sup> on audiovisuaalmeedia teenuste osutajatele kehtestatud mitmeid kohustusi. Seetõttu oleks asjakohasem lisada ligipääsetavusnõuded nimetatud direktiivi.*

*Mis aga puudutab veebisaite ja mobiilipõhiseid teenuseid, kuulub direktiivi 2010/13/EL kohaldamisalasse üksnes audiovisuaalne meediasisu. Seetõttu on asjakohane lisada käesoleva direktiivi kohaldamisalasse veebisaitide ja mobiilipõhiste teenuste arhitektuur ning kogu sisu, mis ei kuulu direktiivi 2010/13/EL kohaldamisalasse.*

*Käesolev direktiiv peaks hõlmama ligipääsetavusnõudeid telefoniteenuste seadmetele ja veebisaitidele. Käesolev direktiiv peaks hõlmama ka ligipääsetavusnõudeid telefoniteenustele, juhul kui neid ei ole reguleeritud mõne teise liidu õigusaktiga, millega nähakse ette vähemalt samasugune kaitstuse tase nagu käesolevas direktiivis. Sellisel juhul peaks asjaomane liidu õigusakt olema käesoleva direktiivi suhtes ülimuslik.*

---

*<sup>1a</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 10. märtsi 2010. aasta direktiiv 2010/13/EL audiovisuaalmeedia teenuste osutamist*

AM\1133707ET.docx

PE605.628v01-00

***käsitlevate liikmesriikide teatavate õigus-  
ja haldusnormide koordineerimise kohta  
(ELT L 95, 15.4.2010, lk 1).***

Or. en

*Selgitus*

*Selle muudatusettepanekuga lisatakse IMCO-komisjoni raporti muudatusettepanekule 18 sõnad „millega nähakse ette vähemalt samasugune kaitstuse tase nagu käesolevas direktiivis“, tagamaks et vastuolu korral telekommunikatsiooniseadustiku ja käesoleva direktiivi vahel oleks ülimuslik see säte, mis on kõige soodsam puuetega inimeste suhtes.*

6.9.2017

A8-0188/228

**Muudatusettepanek 228**  
**Morten Løkkegaard**  
fraktsiooni ALDE nimel

**Raport**  
**Morten Løkkegaard**  
Toodete ja teenuste ligipääsetavusnõuded  
COM(2015)0615 – C8-0387/2015 – 2015/0278(COD)

**A8-0188/2017**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv**  
**Põhjendus 23**

*Komisjoni ettepanek*

(23) Mõnel juhul ***hõlbustaksid tehiskeskonna ligipääsetavusnõuded*** seotud teenuste ***ja*** puuetega inimeste ***vaba liikumist***. Seetõttu ***võimaldatakse liikmesriikidel*** käesoleva direktiiviga ***lisada*** teenuste osutamiseks kasutatav tehiskeskond käesoleva direktiivi reguleerimisalasse, tagades vastavuse ligipääsetavusnõuetele, mis on sätestatud X lisas.

*Muudatusettepanek*

(23) Mõnel juhul ***on tehiskeskonnale ligipääsetavus vajalik eeltingimus*** seotud teenuste ***tõhusaks kasutamiseks*** puuetega inimeste ***poolt***. Seetõttu ***tuleks*** käesoleva direktiiviga ***kohustada liikmesriike lisama*** teenuste osutamiseks kasutatav tehiskeskond käesoleva direktiivi reguleerimisalasse, tagades vastavuse ligipääsetavusnõuetele, mis on sätestatud X lisas. ***Samas tuleks ligipääsetavusnõudeid kohaldada ainult uue taristu ehitamisel või märkimisväärsete renoveerimistööde tegemisel.***

Or. en

*Selgitus*

*Käesoleva muudatusettepanekuga muudetakse IMCO-komisjoni raporti muudatusettepanekut 27, et mitte anda liikmesriikidele võimalust erijuhtudel õigusakti mitte kohaldada.*

6.9.2017

A8-0188/229

**Muudatusettepanek 229**

**Morten Løkkegaard**

fraktsiooni ALDE nimel

**Raport**

**A8-0188/2017**

**Morten Løkkegaard**

Toodete ja teenuste ligipääsetavusnõuded

COM(2015)0615 – C8-0387/2015 – 2015/0278(COD)

**Ettepanek võtta vastu direktiiv**

**Artikkel 3 – lõige 10**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

10. Liikmesriigid **võivad oma riigi tingimusi arvestades otsustada**, et tehiskeskond, mida kasutavad reisijateveoteenuste kliendid, sealhulgas keskkond, mida haldavad teenuse osutajad ja taristuettevõtjad, samuti tehiskeskond, mida kasutavad pangandusteenuste ning telefonioperaatorite klienditeeninduskeskuste ja kaupluste kliendid, peavad vastama I lisa X jaos sätestatud ligipääsetavusnõuetele, et **piiratud funktsionaalse võimekusega inimesed, sealhulgas** puuetega inimesed, saaksid neid paremini kasutada.

10. Liikmesriigid **tagavad**, et tehiskeskond, mida kasutavad reisijateveoteenuste kliendid, sealhulgas keskkond, mida haldavad teenuse osutajad ja taristuettevõtjad, samuti tehiskeskond, mida kasutavad **tarbijatele mõeldud** pangandusteenuste ning telefonioperaatorite klienditeeninduskeskuste ja kaupluste kliendid, peavad **uue infrastruktuuri ehitamise või olemasoleva ehitise konstruktsiooni oluliselt muutva renoveerimise puhul** vastama I lisa X jaos sätestatud ligipääsetavusnõuetele, et puuetega inimesed saaksid neid paremini kasutada. **See ei piira selliste riigisiseste ja liidu õigusaktide kohaldamist, mis käsitlevad riiklike kunsti-, ajaloo- ja arheoloogiväärtuste kaitset.**

Or. en

*Selgitus*

*Kooskõlas põhjenduse 23 muudatusettepanekuga muudetakse käesoleva muudatusettepanekuga IMCO-komisjoni raporti muudatusettepanekut 99, et mitte anda liikmesriikidele võimalust erijuhtudel õigusakti mitte kohaldada.*

AM\1133707ET.docx

PE605.628v01-00

6.9.2017

A8-0188/230

**Muudatusettepanek 230**  
**Morten Løkkegaard**  
fraktsiooni ALDE nimel

**Raport**  
**Morten Løkkegaard**  
Toodete ja teenuste ligipääsetavusnõuded  
COM(2015)0615 – C8-0387/2015 – 2015/0278(COD)

**A8-0188/2017**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv**  
**Artikkel 12 – lõige 5 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**5 a. Komisjon võtab kooskõlas artikliga 23 a vastu delegeeritud õigusaktid, et täiendada käesoleva artikli lõiget 3, täpsustades spetsiifilisi kriteeriume, mida tuleb arvesse võtta kõikide käesoleva direktiivi reguleerimisalasse kuuluvate toodete ja teenuste puhul, kui hinnatakse, kas koormust tuleb pidada ebaproportsionaalseks, tehes seda kõnealuseid kriteeriume muutmata.**

**Kõnealuste spetsiifiliste kriteeriumide täpsustamisel peab komisjon võtma arvesse võimalikku kasu mitte ainult puuetega inimeste, vaid ka piiratud funktsionaalse võimekusega inimeste jaoks.**

**Komisjon võtab esimese sellise kõiki käesoleva direktiivi kohaldamisalasse kuuluvaid tooteid ja teenuseid käsitleva rakendusakti vastu ... [one year after the date of entry into force of this Directive].**

Or. en

*Selgitus*

*Käesolev muudatusettepanek täiendab IMCO-komisjoni raporti muudatusettepanekut 125 kohustusega, et kavandades kriteeriume, mida peavad arvesse võtma vabastusklauslit kasutada soovivad ettevõtjad, tuleb komisjonil arvestada mitte ainult puuetega inimeste, vaid*

AM\1133707ET.docx

PE605.628v01-00

**ET**

*Ühinenud mitmekesisuses*

**ET**

*ka piiratud funktsionaalse võimekusega inimestega.*

6.9.2017

A8-0188/231

**Muudatusettepanek 231**  
**Morten Løkkegaard**  
fraktsiooni ALDE nimel

**Raport**  
**Morten Løkkegaard**  
Toodete ja teenuste ligipääsetavusnõuded  
COM(2015)0615 – C8-0387/2015 – 2015/0278(COD)

**A8-0188/2017**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv**  
**Artikkel 22 – lõige 3 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*3 a. Komisjon võtab kooskõlas artikliga 23 a vastu delegeeritud õigusaktid, et täiendada käesoleva artikli lõiget 2, täpsustades spetsiifilisi kriteeriume, mida tuleb arvesse võtta kõikide käesoleva direktiivi reguleerimisalasse kuuluvate toodete ja teenuste puhul, kui hinnatakse, kas koormust tuleb pidada ebaproportsionaalseks, tehes seda kõnealuseid kriteeriume muutmata.*

*Kõnealuste spetsiifiliste kriteeriumide täpsustamisel peab komisjon võtma arvesse võimalikku kasu mitte ainult puuetega inimeste, vaid ka piiratud funktsionaalse võimekusega inimeste jaoks.*

*Komisjon võtab esimese sellise kõiki käesoleva direktiivi kohaldamisalasse kuuluvaid tooteid ja teenuseid käsitleva rakendusakti vastu ... [one year after the date of entry into force of this Directive].*

Or. en

*Selgitus*

*Käesolev muudatusettepanek täiendab IMCO-komisjoni raporti muudatusettepanekut 125 kohustusega, et kavandades kriteeriume, mida peavad arvesse võtma vabastusklauslit kasutada soovivad ametiasutused, tuleb komisjonil arvestada mitte ainult puuetega inimeste,*

AM\1133707ET.docx

PE605.628v01-00

**ET**

Ühinenud mitmekesisuses

**ET**

*vaid ka piiratud funktsionaalse võimekusega inimestega.*